

NL Instructie voor het afmonteren van de deuren

De rechter deur is momenteel achterstevoren in de vitrine geplaatst om beschadigingen tijdens transport te voorkomen. U dient voor het juiste gebruik van de vitrine deze deur uit de vitrine te halen en om te draaien op de volgende wijze:

- Schuif de rechterdeur geheel naar links en til hem op waardoor u de onderkant uit het profiel kunt tillen. U kunt nu de deur eruit halen.
- De linkerdeur kan nu naar rechts worden geschoven en eruit worden gehaald. Tevens kunt u de houtjes uit de onderprofielen halen (deze kunt u gebruiken voor het afstellen van de glasdragers).
- Draai de deuren om zodat het slot aan de buitenzijde komt en schuif de bovenkant van de linker deur weer aan de rechterkant terug in het bovenprofiel, waarna ook de onderkant weer in de loopschoen geplaatst kan worden.
- Nu kan de deur weer terug naar de linkerkant geschoven worden.
- En op dezelfde manier monteert u de rechterdeur aan de linkerzijde en schuift hem op zijn plaats.

DU Montageanleitung zum Montage der Türen

Bei Anlieferung der Vitrine ist die rechte Tür falsch montiert um Beschädigungen in Transport zu verhindern. Die Tür muss auf unter genannte Weise umgekehrt werden:

- Schiebe die rechte Tür ganz nach Links und hebe die Tür nach oben wodurch die Unterseite der Tür aus dem Profil genommen werden kann. Jetzt können Sie die Tür herausnehmen.
- Die linke Tür kann nach rechts geschoben werden und aus der Vitrine genommen werden. Gleichzeitig können die Holzteile aus dem unteren Profil nehmen (die Holzlatte können Sie verwenden um einen gleichen Abstand zwischen alle Glasböden zu erhalten).
- Dreh die Türen um sodass das Schloss an der Aussenseite ist. Schiebe die Linke Tür oben wieder rechts in dem Profil. Dann kann auch die Tür unter wieder in der Läufschiene gesetzt werden.
- Jetzt dürfen Sie die Tür wieder nach Links zu schieben.
- Auf der gleichen Weise kann auch die Rechte Tür links im Profil gesetzt werden und nach rechts geschoben werden.

GB Guideline for installation of the doors

The right door of the showcase is assembled incorrectly because of preventing damage during transport. The door can be changed as mentioned below:

- Slide the right door to the left side of the showcase and lift it. Now you can pull the bottom of the door to the front and take it out.
- Slide the left door to the right side and then it can be taken out, together with the pieces of wood which are in the bottom profile (these can be used to adjust your shelves).
- Turn the door around so that the lock is on the outside. Put the left door back in the upper profile on the right side and let the door down in the lower profile.
- Now the door can be slide back to the left side of the showcase.
- The right door can be placed in the showcase on the left side in the same way, and you can slide it back to the right side.

FR Instruction pour l'installation des portes

Au moment du livraison la porte coulissante droite est mis de travers dans la vitrine pour prévenir des dommages pendant le transport. Il faut tourner la porte de la façon suivante :

- Glissez la porte droite avec serrure complètement à gauche et soulevez la porte par où vous pouvez lever le côté inférieur du profil. Maintenant vous pouvez tirer la porte.
- Maintenant la porte à gauche peut être glissée à droit et être soulevée. En même temps vous pouvez enlever les lattes en bois (vous pouvez utiliser les lattes en bois pour ajuster les étagères).
- Tournez la porte droite si bien que la serrure se trouve à l'extérieur.
- Glissez le côté supérieur de la porte gauche dans le profil supérieure au côté droite. Après vous pouvez mettre le côté inférieur de la porte dans le profil. Après vous pouvez glisser la porte à gauche.
- En suite vous pouvez glissez le côté supérieur de la porte droite dans le profil supérieure au côté gauche. Après vous pouvez mettre le côté inférieur de la porte dans le profil. Après vous pouvez glisser la porte à droite.

INDIEN VAN TOEPASSING/FALLS ZUTREFFEND/IF APPLICABLE/SI APPLICABLE

NL Instructie voor het afstellen van glasdragers

Het houten latje dat in de vitrine zit kunt u als mal gebruiken om een gelijke afstand tussen alle glazen legborden te krijgen. U begint met het afstellen van de onderste glasdragers. Hiervoor schuift u alle glasdragers die in het profiel zitten naar boven, totdat het onderste glasdrager op de gewenste hoogte staat. Deze schroeft u met de bijgeleverde inbussleutel stevig vast (zie tekening). Dit herhaalt u op dezelfde manier bij alle andere glasdragers. Daarna stelt u pas de glasdragers in het volgende profiel af, op gelijke wijze en afstand.

Indien U meer of minder dan 4 legborden heeft, dan kunt u het houten latje hiervoor niet gebruiken.

DU Montageanleitung zum Stellen der Glasbodenträger

Sie können die Holzlatte in der Vitrine verwenden, um einen gleichen Abstand zwischen allen Glasböden zu erhalten. Sie fangen an mit dem Stellen der unteren Glasbodenträger. Sie schieben alle Glasbodenträger in ein Profil nach oben bis der untere Träger auf der von Ihnen gewünschten Höhe steht. Danach schrauben Sie den Träger gut fest mit dem beigefügten Inbusschlüssel (siehe Zeichnung). Dasselbe machen Sie mit den anderen Träger, erst dann fangen Sie an mit dem nächsten Profil.

Wenn Sie mehr oder weniger als 4 Glasbodenträger haben, können Sie die Holzlatte nicht benützen.

GB Guideline for installation & adjusting the shelf-supports

You can use the wooden slat from the showcase to obtain an equal distance between the shelves. Start with the lowest shelf-support. You have to move all the shelf-supports upwards until you reach the first desired height. When it's in place you fix it with the enclosed Allen-key (see drawing). Repeat the same for all the other shelf-supports in the same profile. Then you can continue with the next series of shelf-supports in the next profile.

When you have more or less than 4 shelves, you can't use the wooden slat.

FR Instruction pour l'installation des supports d'étagères

Si vous souhaitez avoir toutes étagères à la même hauteur, nous vous conseillons d'utiliser la latte en bois qui est dans la vitrine. Vous commencez avec positionner les supports inférieurs. Pour cela vous remontez les supports, qui se trouvent dans le profil alu jusqu'à celle du bas ce trouve à la hauteur désirée, puis serrez correctement. La vis à l'aide à clé à 6 pans (voir le dessin). Agissez de même pour les autres supports jusqu'à ce que les autres supports inférieurs soient à la même hauteur. Puis répétez l'opération pour les autres supports.

Quand vous avez plus ou moins de 4 étagères, c'est ne pas possible d'utiliser la latte en bois.

